

Modře označené štítky znamenají, že není zaplacené předplatné! Předplatné na jeden rok je 38,10+ 1,90 (HST) = 40 kan. dolarů Cena 1,88 + 0,12 (HST) = 2,00 dolary.	Agreement # 40005374/ Registration # 09089	Telefon: 416/530-4222 647/728-0654
	Datum, dokdy jsou noviny předplaceny, je v pravém horním rohu štítku! ISSN 1186-9283 (Print) ISSN 1923-1784 (Online)	J Time Committed Á délai convenu

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 16.

(506.)

Vol. 22.



Thursday,

October 11,

2012

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2
satellite1-416.com — zpravy.org — zpravy.ca — spravy.ca

Na podzim: Třikrát státní svátek a další události

Pokud se pamatují, tak v době normalizace se slavily pouze Vánoce, Nový rok, Velikonoce a májové dny. Svátky se musely napracovat, aby stát neutrpěl škodu a lid se nezlákal. Slavit svátky jindy a mimo určený prostor bylo provokací. Když se mládež sešla 1. května na Petříně u Máchova pomníku v šedesátých letech už z toho byl malér. Ani svátek Cyrila a Metoděje 5. července a svátek Mistra Jana Husa o den později nebyl na pořadu.

Podzim byl šedivý od začátku školního roku až do Vánoc. Jen nás čas od času udivilo, že Prahu někdy ve všední dny navštívilo množství západoněmeckých turistů, kteří měli narozdíl od nás tu a tam volna. V roce 1975 jsem navštívil Polsko a tam uprostřed pochmurného podzimu byl svátek Všech svatých a 1. listopadu byl den pracovního volna. Celé rodiny se scházely na hřbitově a putovaly od hrobu k hrobu. Někde se postálo při cigaretě, jinde se i trochu něco popilo, zavzpomínalo se a šlo se dál. V rádiu pak byly písničky zpěváků a hudebníků, kteří již žádnou desku nikdy nenatočí. Když se člověk podíval směrem k hřbitovu, viděl večer, jak se nad hřbitovem zvedá oblak dýmu, Večer se vše pěkně zapilo *wodkou wyborovou*, která se prokládala skvělou slaninou. Trochu jsem záviděl Polákům, že mají uprostřed podzimu svůj svátek.

Jednou to už jsem tu asi kdysi vyprávěl, jak koncem října, někdo z mých přátel našel lucerničku, vyčistil ji a my nic netušíce, jsme šli s tou trochou světla mokřými ulicemi po Žižkově. Připadali jsme si jako Karafiátovi *Broučci*. Najednou se na konci ulice objevil modrý majáček a ozvala siréna policejního auta. Z antonu vyskákali fachmani a už jsme mířili uvnitř jejich korábu na policejní stanici. Jak



PROF. M. SCHÖNBERG PŘI VZPOMÍNCE NA J. ŠKVORECKÉHO v detektivce od Agathy Christie jsme pak byli odhaleni, usvědčeni a potrestáni. V místnosti, kde se vše odehrálo, již dohasínala v šeru naše lucernička a detektiv nás pomalu usvědčoval ze zločinu. Pohrával si s námi jako kočka s myší a pomalu rozmotával klubko nití skládající se z našich našich motivů.

Místo činu: Žižkov. Proč jsme se sešli na Žižkově, když někteří z nás byli z Vršovic a někteří dokonce až z Kobyliš. Vysvětlení, že jsme tam byli v hospodě, mu nestačilo. Proč jsme měli lucernu? Opět jsme nedokázali uspokojivě vysvětlit. Vysvětlení, že se nám líbila. Nestačilo. Proč jsme s ní svítily? Tady již jsme se nepokoušeli o vysvětlení.

Nadstrážmistr se po čtyřicetiminutové jednoaktovce rozhodl, že nás odhalí: „Vy jste zde demonstrovali!“ Překvapeně jsme na něj zůstali koukat.

Po chvíli položil sobě i nám otázku: „Co je dnes za den?“ Odpověděl jsem, že středa. Tato odpověď ho přímo vytočila: „Nedělejte ze sebe blbýho!“ vzplanul spravedlivým hněvem a pak dodal: „Tak já vám to povím! Dnes je 28. října a vy jste zde demonstrovali!“ Vůbec jsme si neuvědomili, že je nějaké výročí a snažili jsem se zapochybovat o logice jeho argumentu: „Kdybychom demonstrovali, tak bychom šli aspoň někam, kde by nás bylo vidět!“



ČESKÁ VLAJKA PŘED ONT. PARLAMENTEM

V ten okamžik jsem ale pochopil, že ruka zákona mne již dostihla: „Na hlavní ulici, jste si totiž netroufli!“ A bylo vymalováno. Pak vytáhl bloček s pokutami. Bylo to tuším za 25 Kčs pro každého a lucernička propadla ve prospěch státu.

Jako kdyby sametová revoluce pochopila, že je konec tmy. Máme v Čechách teď na podzim hned svátky tři: První 28. září - Den české státnosti a před ontarijským parlamentem zaválala letos po druhé i česká vlajka. Přítomni byli i zástupci z konzulátu - konzulové Vladimír Ruml i Petr Pospíšil. Pravda při hymně se vlajka, kterou vztyčoval Josef Čermák, sice na chvíli zadržela na půlce žerdi, ale pak již bylo vše podle protokolu. Pozdrav poslal i ontarijský premiér Dalton McGuinty.

Druhá oslava bude v den 94. výročí založení Československa. Tentokrát se Torontská odbočka Československého sdružení v Kanadě spojila s Novým divadlem, které věnovalo představení Nerudových *Malostranských povídek* tomuto svátku. Hlavní oslavy budou před závěrečným představením v *Burnhamthorpe Library Theatre* 28. října v 16 hodin. (Divadlo se nachází na rohu ulic Dixie a Burnhamthorpe v Mississauze.)

Třetí oslavy věnované 17. listopadu a návratu demokracie do Československa budou na velvyslanectví v Ottawě v první polovině listopadu.

A to ještě 28. října v 10:45 hodin je oslava 70. výročí založení slovenského evangelického kostela svatého Pavla na 1424 Davenport Rd. Po slavnostních bohoslužbách bude v 13 hodin banket.



SAXOFÓNOVÉ SÓLO PRO J. ŠKVORECKÉHO

A ještě bych zmínil tři události z konce září. V kostele svatého Václava se konalo již tradiční posvícení (psali jsme v minulém čísle), které bylo spojeno s vinobraním.

Začala se již 12. sezóna *Nokturen* v městě. Operní pěvec Ján Vaculík zazpíval v kostele u svatého Václava. Mohli jsme slyšet, kromě hudby Chopinovy, Albenitzovy, Belliniho, Brahmsovy, Mozartovy a Strausovy i Dvořákovy *Biblické a Cikánské písně*. či Mikuláše Schneidera *Trnavského Keď na deň zvonit mali*. Večer byl zakončen úryvkem z Verdiho opery *Don Carlos*. Ján Vaculík k tomu říká: „Miluji operu, protože to je žánr, který předstihl svou dobu o 150 let.“ Další koncert bude 4. listopadu 2012 v 17 hodin na stejném místě a na pořadu bude vystoupení Zemlinského kvarteta.



JÁN VACULÍK NA NOKTURNECH V MĚSTĚ

Nakonec se chci zmínit o události na Torontské univerzitě 27. září, kde byl vzpomenut život spisovatele a profesora na Torontské univerzitě Josefa Škvoreckého, který zemřel letos 3. ledna. Shodou okolností ve stejný den (27. 9.) byla odhalena v Praze v ulici Na březince 13 Josefu Škvoreckému pamětní deska. Při této příležitosti promluvil jeho celoživotní přítel Lubomír Dorůžka. V Torontu zavzpomínal Škvoreckého kolega z Univerzity, profesor Sam Solecki, dále promluvil překladatel Paul Wilson, profesor Michael Schönberg, který měl k Josefu Škvoreckému velice silný citový vztah a navštěvoval ho v nemocnici do poslední chvíle. Promluvil i český velvyslanec Karel Žebrakovský a generální konzul Vladimír Ruml. Co však bylo Josefu Škvoreckému nejbližší byl jazz, který několikrát během odpoledne zazněl.

Aleš Březina

Foto: P. Pospíšil (1), M. Gabánková (2,4), abe (3)

satellite 1-416

Agreement # 40005374/ Registration # 09089
P.P.I.C. Accounts # 1001583
GST Business # 86957 0572 RT0001

Paid in Toronto
CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY
published by ABE
P.O. Box 176, Station „E“,
Toronto, Ont. M6H 4E2

Telefon: 416/530-4222, 647/728-0654

E-mail: abe@zpravy.ca
abe@satellite1-416.com
www.satellite1-416.com

www.zpravy.org
www.zpravy.ca

Česká adresa: ABE/ČIŽINSKÁ
Štefánikova 387, 500 11 Hradec Králové 11
Tel.: 222-261-8111

ISSN 1186-9283 (Print)

ISSN 1923-1784 (Online)

Advertising rates: 22.00 per inch/col.
\$ 1.65 CDN per line/col.

Předplatné:

v Kanadě \$ 38,10 + \$ 1,90 (GST) = \$ 40,00,

pro ostatní svět CND/US \$ 60 .

v ČR 1000 Kč, na Slovensku 40 eur.

PDF elektronicky \$ 22 -

V ČR 200 Kč, na Slovensku 8 eur.

Churches

ČESKÉ A SLOVENSKÉ BOHOSLUŽBY V TORONTĚ



Římsko-katolický kostel sv. Václava (R.C. Church of St. Wenceslaus), 496 Gladstone Av., Toronto, Ont. M6H 3H9.
Internet: www.katolik.ca. Bohoslužby: neděle v 10:30, pátek 19:00. Duchovní správc: Rev. Libor Švorčík. Tel.: 416/532-5272, fax: (416) 516-5311.

Římsko-katolický kostel sv. Cyrila a Metoda (R.C. Church of St. Cyril and Methodius), 5255 Thornwood Drive, Mississauga, Ont. L4Z 3J3. Slovenská omša: Ne.: 11:00, po a št.: 8:00, út., st. a pá.: 19:00, 1. so 18:00. Anglická: Ne.: 9:00 a so.: 17:00. Farář: J. Vaňo. Kaplan: E. Rybánský. Tel.: 905/712-1200, fax: 905/712-0974.

Slovenský evanjelický kostol augsburgského vyznania sv. Pavla (Slovak Evangelical Lutheran Church of St. Paul) 1424 Davenport Rd., Toronto, Ont. M6H 2H8. Tel.: 416/658-9793. Rev. Ladislav Kozák, Bohoslužby: nedel'a: 10:45.

Slovenský grécko-katolický kostol sv. Marie (Slovak Greek Catholic Church of St. Mary) 257 Shaw St., Toronto, Ont. M6J 2W7. Tel. 416/531-4836. Bohoslužby: 9:00 angl., 10:30 slov.

Luteránsky kostol sv. Lukáša, (Lutheran Church of St. Luke), 3200 Bayview Ave. (Bayview a Finch), Toronto. Rev. Dušan Tóth. Nejbližší bohoslužby: 21. 10. ve 13 hod.

Československý baptistický sbor KITCHENER-WATERLOO: German Gospel Church, 223 Union St.E. Informace o bohoslužbách: 289/242-0635

Moravští bratři (Moravian Brothers Church); Bohoslužby pouze anglicky- neděle v 11:00. 7 Glenora Ave. Toronto, On. M6C 3Y2. Tel.: 416/656-8661. Duchovní správce: Rev. Margaret Hassler, Pastor, e-mail mkhassler@yahoo.com

Kat. bohoslužby mimo Toronto Burlington: Holy Sepulchre Cemetery- neděle 15:00 hodin. Streda 18:00. Duch. správce: Jiří Macenauer St. Adalbert R.C. Mission, 464 Plains Rd. W., Burlington L7T 1H2. Tel.: 289/337-2911

Kingston: Kaple Newman House, 192 Frontenac Street. Nejbližší bohoslužby: 20. října v 11 hodin.

Ottawa: Kostel sv. Leopolda Mandiče: (Lyndale a Hinchey): 170 Hinchey Avenue. Nejbližší bohoslužby: 20. října v 17 hodin.
Montreal: Kaple Loyola High School, 7272 Sherbrooke Street. Nejbližší bohoslužby: 21. října v 11 hodin.

Vineland: St. Helen's Church R.C. Parish, 4156 Maple Grove Rd.

Nová sokolská sezóna:
Cvičení pro děti je každou sobotu
od 16:30 do 18 hodin
v Magnetic Dr., Unit 21, , North York;

Cvičení pro dospělé je každou středu
od 20 do 21:30 hodin.
v G.Harvey C.I., 1700 Keele St.,
Informace: Hana Jurasek: 905/838-5269

Slovak House - Slovak Infocentre

8 Clarence Square, Toronto
Otvoreno: Streda 15:00-17:00
Tel.: 416/689-9889

E-mail: info@slovakhouse.org
www.slovakhouse.org

Česká televize Nová vize

vysílá v Ontariu vždy v sobotu v 10:00 hodin
opakování v úterý v 7:30 hodin
na stanici OMNI 1 (V Torontu kanál 47/kabel 4, 169 a 520)
E-mail: slepckovam@sympatico.ca.

Slovenská televize Slovenský svet

vysílá v Ontariu vždy v sobotu v 10:30 hodin
opakování v úterý v 8:00 hodin
na stanici OMNI 1 (V Torontu kanál 47/kabel 4, 169 a 520)
E-mail: katarina@creativepostinc.com

Infomační a imigrační středisko ČSSK

Porady a ověřování dokladů po předchozím zavolání
Poštovní adresa je:
P. O. Box 564, 3044 Bloor St. W., Toronto, On. M8X 2Y8
Tel.: 416/925-2241, fax: 416/925-1940
E-mailové adresy: Ústředí: ustredi@cssk.ca
Torontská odbočka ČSSK: Toronto@cssk.ca
Webová adresa ČSSK: www.cssk.ca

Torontská odbočka ČSSK

Telefon: (416) 762-6846

Masaryk Memorial Institute Inc.

450 Scarborough Golf Club Rd., Scarborough, Ont. M1G 1H1
Tel.: (416) 439-4354, Fax: (416) 439-6473

Knihovna na Masaryktownu

Středa: 16:00-21:00.

Tel.: 416-439-0792

Satellite 1-416

jsou nezávislé noviny reflektující různé názory, které se nemusejí vždy shodovat s názory redaktora těchto novin.

Jsmo přesvědčeni, že výměna myšlenek a názorů slouží vzájemnému pochopení a porozumění.

Naším úkolem není říkat čtenáři, co si má myslet, ale předat mu informace,

z kterých si může udělat svůj vlastní názor.

Přebírání původních článků a informací je možné, pokud se nezmění charakter článku a pokud nebude porušena rovnováha, která se diskusí sleduje.

Všechny články v našich novinách musí být podepsané a autor zodpovídá za správnost údajů v nich uvedených.

We acknowledge the financial support
of the Government of Canada through Canada Periodical Fund
of the Department of the Canadian Heritage.

Kalendář

www.kalendar.zpravy.ca

13. 10. (so) 17:00
Slovenské bravčové hody
Park Koliba
1720 Brabertown Rd., Mississauga

20.10. (so)
Octoberfest
Hudba Dušan Drobňý
Kostel Cyrila a Methoda
5255 Thornwood Dr., Mississauga
Tel.: 416/903-9381

20. 10. so - 18:00
Kačacie hody
Reštauracia The Golden Pheasant
733 Lakeshore Rd. Mississauga
Patrik Severa 905/781-9374
alebo Jan Kosiba 905/812-5503

26. 10. pá 19:00
Lavina
Disco - DJ Pipas Pipasovič
Halloween Party 2012
Unit # 12 - 505 Quensway E.
Mississauga

26.10. (pá) 20:00
27. (so) 16:00 a 20:00
28. 10. (ne) 16:00
Malostranské povídky

Představení je věnováno 94. výročí vzniku
Československa
Nové divadlo
Burnhamthorpe Library Theatre
1350 Burnhamthorpe R. E.
nebo 3650 Dixie Rd. Mississauga

28. 10. (ne) 10:45
70. výročí evang. kostola sv. Pavla
1424 Davenport. Rd.

4.11. (ne)
Zemlinský kvartet
Nokturna v městě
Kostel sv. Václava
496 Gladstone Ave.

14.-27. 11.
Festival evropského filmu
The Royal Cinema
608 College St.

1., 8., 15., 22. 12 (so)
Vianočné trhy
Golden Pheasant
733 Lakeshore E.
Mississauga, On
Patrik Severa 905/781-9374
alebo Jan Kosiba 905/812-5503

2013
27. 1. (ne) 17:00
Iain Scott a Jiří Bělohávek
Nokturna v městě
Kostel sv. Václava
496 Gladstone Ave.

24. 2. (ne) 17:00
Anna Betka - piano
Nokturna v městě
Kostel sv. Václava
496 Gladstone Ave.

7. 4. (ne) 17:00
Tereza Přívratská - housle
Nokturna v městě
Kostel sv. Václava
496 Gladstone Ave.

**Toto číslo bylo dáno
do tiskárny**

4. 10. 2012 ve 20:00

Příští číslo vyjde:

25. 10. 2012

Uzávěrka: 18. 10. 2012

Za Stáňou Vieznerem

Život je plný roztodivných spojitostí: v roce 1924 se v Československu narodili, v následných měsících tři muži, kteří se nakonec sešli v Torontu: v září se narodil Josef Škvorecký, v říjnu Stáňa Viezner a v listopadu já. Letos na jaře zemřel Josef Škvorecký. 27. září se v Hart Housu Torontské univerzity konala vzpomínková oslava jeho života, ve spolupráci s českým velvyslanectvím v Ottawě, konzulátem v Torontu a Torontskou univerzitou. Oslavu organizovali Michal Schönberg a Sam Solecki a podrobnější zprávu najdete jinde v tomto čísle.

Stáňa Viezner (Stanislav Petr Vizner) se narodil 14. října v Mladé Boleslavi - Viezner se z něj stal teprve, když přišel do Kanady: neměl doklady, tak emigrační úředník jeho jméno -spíš omylem než úmyslně - obohatil vsunutím písmena 'e' za písmeny 'Vi'. Ale to bylo v daleké budoucnosti. Jako kluk žil s rodinou (s rodiči a sestrou) ve vesnici Řepov, a pomáhal, jak tehdy kluci rodičům pomáhali, sekáním trávy pro králíky, nošením těžkých nůží a jak se dalo. O pár let později - během války - vystudoval v Mladé Boleslavi Obchodní akademii a nastoupil v železárně jako vedoucí skupiny dělníků, tvrdých chlapů, kteří se s mladým vedoucím nijak nemazlili. Později pracoval jako obchodní vedoucí v pražské elektrárně a tam málem zakončil svoji pozemskou pouť: mazel právě s kamarády karty, když na ně padla bomba a odrovnala část jejich místnosti. Po skončení války začal pracovat pro Sklo Export, kde se seznámil s Karlem Jeřábkem (později se setkali v Torontu). Po komunistickém puči šel na vojnu - jeho paní Erica si není jistá, jestli to dotáhl na nadporučíka nebo skončil jako poručík. Na vojně se mu líbilo, na školení ve „Vzdělávací povinnosti se,“ jak to Erika vtipně popisuje „naučil řádně poroučet a mluvit nahlas a přednášet jen tak dokola o ničem! Velice rád vzpomínal na ta léta strávená na vojně - zřejmě to jeho nátuře vyhovovalo a nikdy se nezbavil té velitelské vlastnosti. S ničím se nikdy nepatřal.“

Jeho odchod z Československa v roce 1950 byl také zajímavý: přešel do Rakouska, v Salcburku ho hned pro nepovolený přechod hranic zavřeli a když ho pustili (a to ho opravdu došlo) musel zaplatit za jídlo a nocleh! Po poměrně krátkém pobytu v uprchlickém táboru u Vídně se dostal na farmářský kontrakt do

Kanady (splnil ho na farmářské farmě ve Strathroy u Londonu. V roce 1951 přišel do Toronta, v kapse měl deset dolarů a než si našel místo u firmy Design Craft (budoval tam dřevěné výstavní stánky), spal někde v garáži na staré matraci. V lednu 1952 došlo k setkání dvou mladých lidí, Ericy a Stáni, které navždy



STANLEY VIEZNER

poznámalo jejich životy: Erica, dcera významné rodiny (její tatínek, Josef Chmel, založil *Prencu Progress Engineering*, kde se uchytila pěkná řádka našich lidí), právě skončila 13. ročník *High School*. O tom, jak to začalo, Erica říká (všecko, o čem se zmiňuje je s citlivým nadhledem, skoro hravé, ale cítíte v tom hloubku citu i sílu duše): „To, jak jsme se vlastně poznali, je hrozně dlouhá a zajímavá historie, která vede člověka k tomu, že musí věřit, že se nic náhodně v životě neděje! Na každý pád, od té doby jsme zůstali nerozluční.“ Šťastní lidé... Vzali se v květnu 1954. Otec nevěsty, *náruživý Moravský Slovák*, chtěl, aby se na svatbu oblékli do moravských krojů (to - jak Erica vítězně vzpomíná - se mu nepovedlo).

Stáňa před tím přešel do prodeje evropského skla a porcelánu pro importéra *George Zimmer Ltd.*, a cestoval po celé Kanadě jako *obchodní cestující*,

ale brzy po svatbě začal pracovat (opět v prodeji) pro Eričina otce v *Prencu* a když Josef Chmel v roce 1962 zemřel, převzal vedení podniku, jehož obchod značně rozšířil prakticky po celém světě; současně si otevřel s německým partnerem podnik *Continental Gunsmithing*, kde se soustředili na výrobu na míru udělaných střelných zbraní, a nějakou dobu prodával pro firmu *Aeroquip* v Kanadě a Americe vysoce technická hydraulická zařízení.

Jako dlouholetý člen ředitelské rady Masarykova ústavu se zasloužil o rozvoj Masaryktownu (postavení prvních obytných domů atd.); byl spoluzakladatelem loveckého a rybářského klubu *Nibowaka*, 'kde se snažil udržet tradiční rituální postoj vůči zvěři'; zasloužil se o uvedení loveckých psů *Českého Fouska* na severoamerickém kontinentě; v roce 1972 uskutečnil svůj dávný sen: loveckou výpravu do Afriky...

Erica a Stáňa měli čtyři děti: Sášu (nynější šéf *Prencu*), Anežku (bohužel v pěti letech zemřela), Mařenku a Eričku. Erica, s důstojností hrdinek řeckých dramát, vzpomíná: „Stáňa byl velice dobrým a starostlivým otcem. Vyžadoval vždy loajalitu k rodině a pečoval o to, aby každý byl zabezpečen. Dětem a mně umožnil jít za našimi vlastními cíly.“

Stáňa měl po dlouhá léta problémy s páteří, ale letos v létě pomáhal s ostatními 80 hosty slavit Eričiny 80. narozeniny. Zemřel před dvěma týdny na neléčitelné komplikace v motolské nemocnici v Praze.

Neznal jsem Stáňu blíž, ale kdykoliv jsme se setkali, měl jsem pocit jako bychom se stýkali denně, jako bychom byli dávnými přáteli. Vyzařovala z něj otevřenost a čestnost nevšedního člověka. Paní Ericce a její rodině vyslovujeme upřímnou soustrast.

Josef Čermák

Stanislav Viezner a podnik *PRENCO* byli také dlouholetými sponzory našich novin. Ericce Vieznerové a celé její rodině vyslovujeme soustrast.

Aleš Březina, redaktor *Satellitu*

Foto: M. Gabánková

Naše internetové stránky

Satellite 1-416

Výběr z článků v našich novinách.

Aktuální vždy v den vyjití novin.

www.satellite1-416.com

www.zpravy.ca

www.satellite416.com

www.spravy.ca

Předchozí číslo v PDF

www.13.satellite1-416.com

www.13.zpravy.ca

www.13.spravy.ca

Kalendář

Co se připravuje

v krajské komunitě v Kanadě

www.kalendar.satellite1-416.com

www.kalendar.zpravy.ca

Nové divadlo

O jednotlivých představeních

Nového divadla v Torontu

www.divadlo.zpravy.ca

NANNY / BABYSITTER

Dear Family,

I came to Canada on a student exchange program. I have two master's degrees in Adapted physical education - special pedagogy, physical activities for children with disabilities, psychology. I have a lot of experience working with children especially children with disabilities.

I am comfortable with many aspects of child care which include, pick up and drop off, meal and snack prep, homework help, creating age appropriate games/activities, and many more! I also would be open to light housework such as laundry, dishes, and cleaning.



CELL: 647-448-7125

EMAIL: PETRA.NOVAKOVA00@GMAIL.COM

Czech & Slovak Institutions

České velvyslanectví

Czech Embassy

251 Cooper St.
Ottawa, ON K2P 0G2
Tel.: (613) 562-3875
Fax: (613) 562-3878

E-mail: ottawa@embassy.mzv.cz

Slovenské velvyslanectví

Slovak Embassy

50 Rideau Terrace
Ottawa, ON K1M 2A1
Tel.: (613) 749-4442; 749-4450
Obch. zast.: (613) 748-1773
Fax: (613) 748-0699

Český generální konzulát

Czech General Consulate

2 Bloor Street West, Suite 1500
Toronto, ON M4W 3E2
Telefon: 416-972-1476
Fax: 416-972-6991

E-mail: toronto@embassy.mzv.cz

Úřední hod.: pondělí až pátek 09.00 - 12.00

Honorary consulate of the Czech Republic

Calgary, AB

Honorary Consul: Jaroslav Jelínek

611-71st. Avenue SE.,
Calgary, AB T2H 0S7
Tel.: (403) 269-4924,
fax: (403) 261-3077.

E-mail: jelinek@terramanagement.com.

Honorary consulates of the Slovak Republic

Calgary, AB:

208 Scenic Glen Place N.W.,
Calgary, AB T3L 1K3.
Tel. and Fax: (403) 239-3543,
Mobil: (403) 540-1668, (403) 399-9982
luzanzotto@shaw.ca
Mr. Ludovit Zanzotto, Honorary Consul
Jurisdiction: Alberta and Saskatchewan

Montreal, QC

22, Place de la Madeleine
Dollard des Ormeaux, Quebec H9B 1W3
Tel.: (514) 421-2972, Mobil: (514) 585-2496
Fax: (514) 421-1583
slovex@sympatico.ca; slovex@slovex.com
Dezider Michaletz, Honorary Consul

Toronto, ON:

649 Brooker Ridge
Newmarket, ON L3X 1V7
tel: 647/290-9304 fax: 905/898-0166
slovakconsulateto@gmail.com
Michael Martinec, Honorary Consul
Jurisdiction: Province of Ontario

Vancouver, BC:

247 Abbott St., 3rd Floor
Vancouver, BC V5Z 1E4
Tel. & Fax: (604) 682-0991
e-mail: stan.lisiak@gmail.com
Hours: Tuesday 14:00-16:00,
Thursday 10:00 - 12:00
Mr. Stanislav Lišiak, Honorary Consul
Jurisdiction: British Columbia

Financial

Kursovni lístek

100 Kč	5,08 CDN \$
1 CDN \$	19,68 Kč
1 EUR	1,27 CDN \$
1 CND \$	0,79 EURO
1 US \$	0,98 CDN \$
1 CND \$	1,02 US \$

Universal Currency Converter - 2. 10. 2012

1 CDN \$	19,81 Kč
1 EURO	25,09 Kč
1 US \$	19,45 Kč

CNB - 2. 10. 2012

Malostranské povídky v provedení Nového divadla

Jan Neruda... Někdo - snad Jakub Arbes - o něm napsal, že držel prst na tepu Prahy. Vděčím mu za jeden ze svých nejsilnějších divadelních zážitků. Krátce po konci druhé světové války byla Praha svědkem mimořádné umělecké události: po prvé od okupace bylo Zdeňku Štěpánkovi (kterému bylo dáváno za vinu, že za války přečetl nějaký oficiální pro-německý text)



BOHDAN ZATOWKANIUK

dovoleno veřejně vystoupit. Štěpánek a operní zpěvák Zdeněk Otava okouzlili Prahu nádherným společným programem. Číslo programu, které se mi nejlouběji a nejtrvaleji vrylo do paměti, byla Štěpánkova recitace slavných Nerudových veršů: "Koho bych miloval v širém tom na světě...", nejkrásnější vyznání lásky svému národu, které znám. Jeho *Malostranské povídky* jsou vyznáním lásky (neromantickým a ne nutně lichotivým) lidičkám v té kouzelné čtvrti Prahy, jež dala jméno jeho povídkám se všemi jejich slabůstkami - ale Neruda nekárá ani nekritizuje, jejich portréty jsou brány laskavou, úsměvnou kamerou.

Malostranské povídky nebyly ovšem napsány jako divadelní hra. Inspirovaly - zmiňuje se o tom v úvodníku v programu hry režisérka Jana Fabiánová - Rudolfa Piskáčka, který se nechal ve své zpěvohře *Nerudovými povídkami inspirovat, ale napsal do ní písničky umělé*. Když bylo rozhodnuto nabídnout divadelní zpracování povídek (ve formě hudební komedie se staropražskými písničkami) torontskému obecnstvu, dramaturgyně Brigita Hamvašová se dala do práce. (Pro ty, kteří ji neznají: před příchodem do Kanady vystudovala dramaturgii na Vysoké škole muzických umění v Bratislavě, kde také 25 let pracovala ve funkci ústředního metodika pro divadlo v Národnom osvetovom centre. Toronto se svým manželem Ladislavem obohatila dramaturgii dvou produkcí, *Já, Francois Villon* a *Já, Georg Friedrich Handel*, v roce

2002 režírovala hru Jaroslava Vostrého *Tři v tom* a v roce 2004 vlastní dramaturgii Švanderlíkova románu *Břetislav a Jitka*. Letos na jaře sklízela vavříny za režii Shakespearovy *Komedie omylů*). Překopala - přepracovala a obohatila Piskáčkovu hru a tím znovu výrazně přispěla kulturnímu životu našeho krajanského společenství.

Torontské *Nové divadlo* (s vancouverským *Divadlem za rohem* snad jediné české abonentní divadlo - mimo území České republiky - na světě) není jen tak nějakým všelijakým útvarům (přiznávám se bez mučení, že o *Novém divadle* nedovedu psát s chladností a někdy podrazáckou přísností profesionálních kritiků - kterým nejsem; o *Novém divadle* píše srdcem, ne mozkem). *Nové divadlo* se občas snaží dělat nové věci (jako zmíněné dramaturgii Brigity Hamvašové), nebo staré věci (jako *Malostranské povídky*) nově. Kdo jiný, než Jana Fabiánová, nám může lépe přiblížit zašlý čas Nerudovy Malé Strany, než ona. O svém vztahu k tomuto romantickému koutu Prahy ve svém úvodníku napsala: "Přestože jsem se narodila a žila na Starém Městě, znala jsem Malou Stranu již od dětství. Když jsem byla malá, byly to pravidelné procházky s maminkou po starobylém Karlově mostě na Kampu a na Petřín. Od šesti let jsem tam tudy chodila do hudební školy *Deylova ústavu* na Maltézském náměstí a od patnácti let jsem uháněla stejnou cestou nejméně dvakrát denně do Nerudova gymnázia v Helichově ulici... Moje první rande se odehrálo v barokní Vrbatské zahradě... A ty nesčetné návštěvy hospůdek a vináren směrem nahoru Nerudovkou a pak po starých Zámeckých schodech dolů na Klárov. Bylo to moje mládí..."



JANA FABIÁNOVÁ

Nevzpomínám si, že Jana Fabiánová někdy režírovala. Ale jinak v *Novém divadle* dělala skoro všechno. Hlavně hrála a zpívala (patřila mezi nejoblíbenější členky

souboru a získávala uznání i mimo naši komunitu, se Zdenkou Novotnou a Marií Klečkovou, Jindrou Polívkovou, tvořila jevištní ženskou gardu Ádovi Tomanovi); a také se starala o kostýmy a brala po telefonu předplatné a v pokladně prodávala vstupenky. Dělala všechno a všechno se skoro hmatatelnou láskou k



MARTIN BONHARD & RADKA TAMCHYNOVÁ

divadlu. Se stejnou láskou a vášní se dala do režirování *Malostranských povídek*. Je na ní vidět, že pracovala s Adolfem Tomanem a Vladimírem Kulhavým, režiséry, kteří na každé hře zanechali otisk své osobnosti. Ve své režisérské židli se sotva ohřáli: každou chvíli se z ní vymrštili, aby hercům ukázali kam mají jít, jak se mají chovat, nebo opravili jejich intonaci. Jana Fabiánová to dělá také tak. Nikdy jsem neviděl režiséra nebo režisérku tak angažovaného ve své práci. Pravděpodobně režíruje i ve spaní.

A aby bylo jasné, komu patří svět (samozřejmě ženám - všiml si toho nedávno i bývalý americký prezident Bill Clinton, který to mimochodem vidí jako dobré znamení pro budoucnost světa) i další důležitá produkční role - asistent režie - v této inscenaci patří ženě, Dáše Hübschnannové, která se už pěknou řádku let stará o technickou stránku představení (zkoušky atd.) a po



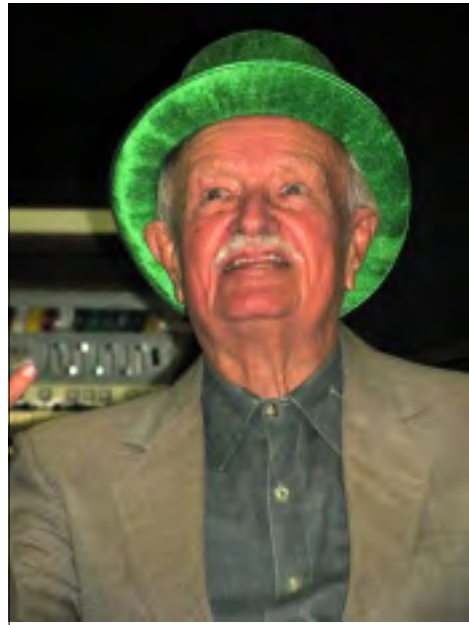
POHLED NA ZKOUŠKU V HALE KOSTELA SV. PAVLA DNE 2. 10. 2012

smrti Pavla Krále se zasloužila o přechod do další fáze *Nového divadla*. V *Komedii omylů* se blýskla v roli abatyše a na jaře (když se svět bude pohybovat správným směrem) bude režirovat duchařskou komedii Noela Cowarda *Rozmarný duch*.

O čem to tedy je? O nějakých 22 lidičkách: manželé Bavorovi, kteří vlastní hokynářství, mají syna Václava a pracuje pro ně *služička* Josefinka. Manželé Eberovi jsou majiteli domu *U dvou zvonků* a mají dceru Matyldu. JUDr. Josef Loukota je trochu obstarožní advokát, který si dělá manželské zuby na pěknou Josefinku. Nadporučík von Korzinek lže až práší o kamarádství s Johannem Straussem a skoro i s císařem a hledá bohatou nevěstu. Baumanová je pohledná vdova, která se snaží udat dceru Anneliesu. Vojtíšek je sympatický žebrák a Bába Milionová je fantastické stvoření, které si dělá zuby na Vojtíška. Moše Menke je lichvář. Manželé Dílcovi jsou dobří lidé, kteří mají dvě skvostné dcerky. Pak je tam hasrman, kterému tak říkají, poněvadž nosí zelený fráček a tři mladí turisté (Jirka, Martin Danny), v kterých se nevyznáte (kdo se vyzná v mladých lidech?), kteří jsou docela užiteční. A slečna Stazi.

Hra začíná turisty (Jirku hraje Jirka Jančárek ml., Martina Martin Marton a Dannyho Daniel Lis - na těch jménech vidíte, jaká pozornost byla věnována i nejmenšímu detailu), kteří v Praze hledají - podle mapy - zámecké schody: kluci jsou to pěkní a myslím, že je divadlo začíná přitahovat). Bavora hraje Saša Trentchev. Role mu opravdu sluší: rozvázný občan, který se poctivě živí a necítí potřebu něco předstírat. Jeho žena (Dáša Hübschmanová - jako by neměla plné ruce s produkcí) je komplikovanější a živelnější, charakterově i herecky se dobře

doplňují. Jejich syna Václava hraje Martin Bonhard, proslulý svými výkony ve svěťáckých rolích. Ale tahle je trochu jiná: Václav je snílek, který pracuje na magistrátu, ale jeho srdce hoří vlastenectvím, k ránu leze na vikýř a píše



JOSEF ČERMÁK

básně a na děvčata nemá čas... Až jednoho dne zjistí, že Josefka rozkvetla do okouzující mladé ženy a jeho srdce zahoří láskou (jak lásku chápali v době Jana Nerudy). Jsem moc zvědav, jak tuhle roli Martin jevištně přepíše. Josefku hraje naše věčná naivka Radka Tamchynová, která vedle toho, že je vynikající herečka, je mimořádně úspěšná i ve svém povolání. Ebera hraje Petr Kohout. Petr na mne udělal dojem jako Dromius syrakuský a efeský v *Komedii omylů* a co jsem viděl při zkouškách, svědčí, že zraje herecky i lidsky. Jeho ženu hraje herečka schopná hrát v mnoha polohách, ale zvlášť se jí

daří role komplikovaných žen vyšší společnosti, Lenka Kimlová. V roli její a Petrovy dcery Matildy uvidíme Zuzanu Matějovičovou, která nás tak znamenitě bavila v roli kurtizány v *Komedii omylů* (zřejmě to mají v rodině - její bratr patří k hereckým i režisérským špičkám krajanského divadla). Bohdan Zatovkaňuk, který dovede skvěle klaunovat skoro každý mužský charakter, se snaží sžít s postavou JUDra. Loukoty, který se pokouší - docela i verši (které napsal někdo jiný) nalákat pěknou a hodnou (vzácná kombinace) Josífkou. Nikdo - leda snad Adriana Lisová v *Bábě Milionové* - se v této hře nevyřadí tak jako Honza Šmíd v roli von Korzinka - ta nabuřelost - bombastnost, to se nedá popsat, to se musí vidět a slyšet. Vdovu Baumanovou hraje s vdovskou zdrženlivostí a s vkusem, který je jí vlastní Zuzana Borovjáčková a její roztomilou dceru Kamilka Prievodová. Sympatického žebráka Vojtíška hraje neméně sympatický Jiří Jančárek syn. (vydováděl se v roli šarlatána Doktora Skřipce v *Komedii omylů*). Jiří Jančárek nás potěší nejen jako herec (on vlastně není žebrák, dává lidem radost, vyhrává jim na flašinet), ale i jako zpěvák. Nepamatuji se, že bych Adrianu Lisovou někdy viděl na jevišti a to je moje škoda - její Bába Milionová je bravurní a vysoce inteligentní herecký projev. Bába Milionová je postava, s kterou si můžete vyhrát. Co ale uděláte s rolí lichváře Moše Menkeho? Petr Smetana s ní udělal všechno, co mu dovolila. Pěkný výkon. Jana Fryntová a Juraj Dargaj si moc nezahrají. Jejich hlavní funkcí je, že jsou rodiči (Jana Fryntová je jejich skutečnou maminkou - a tří dalších nádherných dětí) dvou talentovaných děvčátek, která nám zazpívají. No, a slečnu Stazi zahraje Lenka Nováková (skvělá herečka i zpěvačka) a hasrmana hraji já...

Budou tam zpěváci a zpěvačky (s výběrem písniček pomohl Milan Bučil, hudební úpravu si vzal na starost Bohdan Zatovkaňuk a Lenka Nováková se ujala hudebního nácviku): Lenka Nováková, Karel Tamchyna (zpívá také v nejlepším kanadském sboru *Mendelssohn Choir*), Petr Smetana, Martin Bonhard, Radka Tamchynová, Elinka Fryntová, Julinka Fryntová a nejnovější přírůstek v naší divadelní rodině, Gabriela Kupčíková. Až budou zpívat staropražské písničky, zvlášť ty Hašlerovy, někteří z nás (já určitě) si pobřečí...

O technickou stránku představení se postará skupina, z nichž mnozí *Novému divadlu* slouží už pěknou řádku let: světla má na starosti Martin Zatovkaňuk a Karel Tamchyna, zvuk Ivo Mejzr, nápovědu Míla Bendová, pokladnu Zuzana Novotná, Maria Fox a Majka Jackson, rezervace Dáša Hübschmanová a Radka Tamchynová, scénu Laci Hamvaš a otec a syn Jančárkovi (paní Jančárková nám občas přilepší nějakou dobrotou - báječná rodina), rekvizity Jana Fabiánová a spol., kostýmy Jana Fabiánová a Věra Riplová, inspiči, nápovědu a foto záznam Věra Kohoutová, propagaci Zuzka Novotná a video záznam Nová vize. Bez nich by divadlo nebylo.

Toto představení je věnováno 94. výročí vzniku samostatného Československa, jehož vznik bude připomenut před posledním představením v neděli 28. října konzulem Petrem Pospíšilem a krátkými projevy představitelů Masarykova ústavu (František Ječmen), torontské odbočky Českého a Slovenského sdružení v

Kanadě (Radmila Locher) a torontské jednotou Sokolské župy kanadské (Hana Jurásková).

Jana Fabiánová by si přála, aby diváci, až budou opouštět divadlo, si mohli říct, že viděli dobré a milé představení. Myslím, že si to řeknou.

Smím-li dokončit osobní poznámku: během dlouhého života jsem si hrál skoro na každém krajanském písečku. Na všech jsem si hrál rád, ale nejraději jsem měl naše divadlo. Asi proto, že je tvůrčí a že jeho instrumentem je rodný jazyk v celé své Eisnerovské bohatosti. A že ti, kteří ho praktikují, jsou trochu posedlí. V roli hasrmana v Malostranských povídkách se cítím zvlášť dobře. A je-li to mé poslední flirtování s Novým divadlem, pak si jen připomenu pár veršů z Nezvalovy básně *Sbohem a šáteček: A bylo-li to všechno naposledy* (a když je vám 88, je to víc než pravděpodobné) ...bylo to překrásné a bylo toho dost...

Děkuji!

Josef Čermák

Translations

**EVA
MESTICOVÁ**

Certifikovaná
překladatelka

emestic@hotmail.com

416/922-8786

Dr. Petr
Munk

Chiropraktik
1552 Bloor St. W.

Toronto, Ont.
www.drpetermunk.com

Ordinační

hodiny:

Pondělí-pátek:

10-13 a

15-19.

Tel.: 416/533-0005



**ČESKO-SEVEROAMERICKÁ
OBCHODNÍ A KULTURNÍ
KOMORA INC.**

CZECH - NORTH AMERICAN
CHAMBER OF COMMERCE AND
CULTURE

909 Bay St. # 1006
Toronto, ON M5S 3G2

Tel./Fax: (416) 929-3432

E-mail: czechevents.novotny@gmail.com
www.czechevents.net

Nové divadlo v Torontě uvádí
hudební komedii na motivy z díla Jana Nerudy

**Malostranské
povídky**

Podle Rudolfa Piskáčka
upravila pro Nové divadlo
Brigita Hamvašová
Režie: Jana Fabiánová

Pátek
26. října 2012
20:00 hodin

Sobota
27. října 2012
16:00 a 20:00 hodin

Neděle
28. října 2012
16:00 hodin

Rezervace: (416) 463 - 3182 • nove.divadlo@gmail.com

Burnhamthorpe Library Theatre, jihozápadní roh Dixie & Burnhamthorpe
1350 Burnhamthorpe Rd. East - nebo - 3650 Dixie Rd., Mississauga
Vjezd na parkoviště z Dixie: **Parkování zdarma!**

Představení je věnováno 94. výročí vzniku samostatného Československa

Ilustrace: © Barbore Kubecové



Ministerstvo zahraničních věcí České republiky

Mgr. Jana Reinišová
Vrchní ředitelka

V Praze dne 27. července 2012
Č. j.: 304793/2012-KO

Vážený pane předsedo,

Děkuji za Vaš dopis ze dne 6. 6. 2012. Velmi si vážím práce všech krajských organizací ve světě, které mají neocenitelnou úlohu jak pro šíření dobrého jména naší země v zahraničí, tak pro život českých občanů v cizině, kteří postrádají kontakt se svou vlastí. Tuto myšlenku jsem zastal již ve svém ústřední odpovědi na Otevřený dopis České komunity ve Winipegu. Tím více mne teď konfrontaci s Vaše výše zmíněného dopisu.

Souhlasím s Vaším názorem, že Válečná dohoda o konzulárních stycích se neztahuje na činnost organizací krajské komunity ani jejich spolupráci se zastupitelskými úřady ČR v zahraničí. Pro uspokojení výrazu krajských sdružení a organizací, jejichž spolupráce s českými zastupitelskými úřady v zahraničí je vitální, je jednání a rozhodování ve věci zakládání konzulárních úřadů vedených honorárními konzulárními úřady (honorárními konzuly) i nominace honorárních konzulů plně v kompetenci Ministerstva zahraničních věcí ČR a jím řízených úřadů a ministerstva zahraničí dotčeného státu.

Vzhledem k tomu, že institut honorárních konzulů a jeho vytvoření podléhá vývoji, jsou v této souvislosti kladey v čase i odlišné nároky na osoby honorárních konzulů a na priority náplně jejich práce. S touto skutečností souvisí i aktualizace nových honorárních konzulů, tak raději některých jiných či nominace nových osob na tuto pozici. Pravidelní změny je konceptní a neřehla v něm hledat osobní rozměr. V souladu s novou koncepcí, týká se rovněž síle konzulárních úřadů vedených honorárními konzulárními úřady a oblastí jejich využití, je například v současné době v závěrečné fázi proces snižující počet úřadů nových Honorárních konzulů v Kanadě, Japonsku a ve Vietnamu.

Uvádíte, vážený pane předsedo, že jste mým dopisem sdělil o vysvětlení a nápravě. O vysvětlení jsem se pokusil a k nápravě bychom jistě přistoupili, pokud bychom naše řešení shledali chybným.

Závěrem bych ráda opětovně zdůraznila, že podpora i kritické připomínky krajanů jsou ve všech oblastech práce našich úřadů vítány, za zvolený postup však v konečném důsledku nese zodpovědnost Ministerstvo zahraničních věcí ČR, případně vedoucí diplomatických míst v zahraničí.

S pozdravem

EST. 1968

PRAGUE

EUROPEAN KITCHEN

Populární restaurace s českou a evropskou kuchyní je po rekonstrukci znovu v provozu: sedm dní v týdnu od 10 hodin ráno! V úterý a ve středu je otevřeno do 22 hodiny. Od čtvrtka do soboty můžete zůstat až do 23 hodin. Kromě jídla si můžete objednat i plzeňské pivo!

DEJAN LAZIC

EST. 1968

PRAGUE

EUROPEAN KITCHEN

638 Queen St. West Toronto, ON M6J 1E4
TEL: 416. 504. 5787
dejan@theprague.ca | www.theprague.ca

CANADIAN CZECH-SLOVAK BENEVOLENT ASSOCIATION
Establiished 1973
114 McKeown Street, Winipeg, Manitoba, R2W 5A2
Tel: 204.599.7483

Jana Reinišová, ředitelka včelky ministerstva zahraničních věcí České republiky
Ministerstvo zahraničních věcí České republiky
Břichovská ulice 1, 11000 Praha 1

Winipeg, 6. září 2012. Č. j.: 304793/2012-KO

Vážený pane Reinišová,

Děkujeme za Vaš dopis ze dne 27. 7. 2012 a opakovaně uvítáme konstruktivní připomínky krajských organizací. V čem opíšeš nám naša a činnost. Nemíjí vysvětlit a nastavit. Náš ústřední úřad je připraven osobně Vám a poradit. Bude-li to možné, můžeme Vám dopis vrátit se změnou.

V krajských organizacích máme problémy s identifikací členů. Stačí stažit a kanadští pozorci a asociace/organizace, přičemž si náležitě upravit (jak zmíníte) do této chvíle jména České republiky jako je tomu 1999. Udržování úřadů a trávení úřadu je v této oblasti poměrně komplikované. Znamená to, že konzulární úřady a členské organizace v oblasti poskytují služby bystrozraké paprosky na úrovni konzulárních úřadů. Tímto se snažíme být jako v minulosti. Závěrem je, že pokud bychom v rámci krajských organizací, mají kanadské úřady, které jsou v Winipegu je úřadový úřad v Winipegu a v Montrealu. V obou Vašich dopisech o skutečnosti zmíněných náležitě informuji a rozhodnu se, jak bude postupovat.

Pro obě strany organizací, které jsou v obou úřadech. Snažíme se zlepšit, pokud by to bylo možné, bychom se mohli snažit. Na MZV máme úřady v Winipegu a v Montrealu, a to jakýchkoli podnětů. Dostáváme odpovědi na dotazy a v různých případech a snažíme se, pokud je to možné, upravit. Vaš dopis dopis nám vede ke zlepšení, protože:

1) MZV má úřady v Winipegu a v Montrealu, a to jakýchkoli podnětů.
2) MZV má úřady v Winipegu a v Montrealu, a to jakýchkoli podnětů. Snažíme se, pokud je to možné, upravit.

Přijímám, že je to v úřadech, které jsou v Winipegu a v Montrealu. MZV má úřady v Winipegu a v Montrealu, a to jakýchkoli podnětů. Snažíme se, pokud je to možné, upravit.

Váš ústřední úřad je připraven osobně Vám a poradit. Bude-li to možné, můžeme Vám dopis vrátit se změnou.

Když si ve Vašem dopise došlo o skutečnosti, které jsou v Winipegu a v Montrealu, a to jakýchkoli podnětů. Snažíme se, pokud je to možné, upravit.

Válečná dohoda, kterou se zabýváme, je v Winipegu a v Montrealu, a to jakýchkoli podnětů. Snažíme se, pokud je to možné, upravit.

S pozdravem

Jana Reinišová
Předsedkyně Canadian Czech-Slovak Benevolent Association

Kateřina Zelenáková, ústřední úřad a příslušnice v České republice v Kanadě: kateřina.zelenakova@seznam.cz
Vladimír Konec, ústřední úřad České republiky, Toronto: vladimír.konec@moext.cz
E-mail: moext@moext.cz
Nový úřad: moext@moext.cz
Adresa: www.moext.cz

Nejen metylalkohol zabíjí

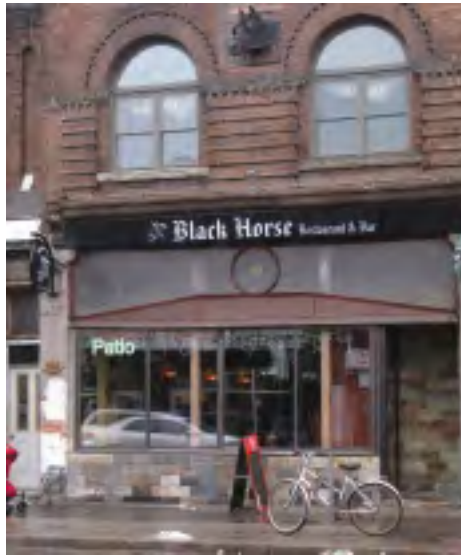
Akutní a současně aktuální problém číslo jedna v České republice je otrava alkoholem. Na něj umírají lidé i přes vládní opatření. Jaké mohou mít následky při požití alkoholu ve větším množství demonstrovali před časem pracovníci Bezpečnosti silničního provozu v ČR.



V rámci *Dne bez aut* ve Vsetíně a Uh.Hradišti byla uskutečněna názorná demonstrativní ukázka prostřednictvím "ALKOBRYLE".

Majitele uvedou do stavu jako po požití alkoholu takže má problém i projít úsek vytyčený kužely. Preventivní opatření bude s největší pravděpodobností uvedené rovněž při výuce v autoškolách České republiky.

news photo Allén Mirko Fojtů Vsetín



Restaurace a bar
The Black Horse
Černý kůň
 928 Bloor St. West, Toronto
 (Ossington a Bloor)
 otevřeno každý den do půlnoci
 Pěnové plzeňské pivo
PILSNER URQUEL
 Dobrá kuchyně
 Intimní posezení
 Tel.: 416/531-9096

Chcete sledovat a ovládat
 TV vysílání z pohodlí
 Vašeho gauče?



Česká a Slovenská televize jednoducho a bez počítača !

www.kablovka.com

NOCTURNES

YOUR INVITATION to Experience and Enjoy

We invite you to experience and enjoy our 12th unique Musical Series Season

NOCTURNES IN THE CITY

NOCTURNES

YOUR INVITATION to Experience and Enjoy

NOCTURNES

the 12th Season of NOCTURNES 2012-2013

In a series of six musical presentations

IN THE CITY

www.nocturnesinthecity.com

PROGRAM HIGHLIGHTS

September 30, 2012 at 8 pm
JAN VACULIK, baritone

November 4, 2012 at 5 pm
ZEMLINSKY QUARTET

January 27, 2013 at 5 pm
Professor IAIN SCOTT and JIRÍ BĚLOHLÁVEK

February 24, 2013 at 5 pm
ANNA BĚTKA, pianist

April 7, 2013 at 5 pm
TEREZA PŘIVRATSKÁ, vocal

April 21, 2013 at 5 pm
RADIM ZENKL, recitator, songs and flute

NOCTURNES

the 12th Season of NOCTURNES 2012-2013

In a series of six musical presentations

IN THE CITY

www.nocturnesinthecity.com

PROGRAM SPONSORS
 In appreciation of their generous support we'd like to acknowledge and thank the following sponsors:

Mr. Jan Adrmaš
 Mr. Steve Auld-Burns, C.A.
 Alton Printers Ltd.
 Mr. R. Bezakovsky
 Canada 58 Entertainment Inc.
 Copyright Copy Centre
 Consulate General of the Czech Republic
 Fred Gavril Memorial Fund
 Goodfood Inc.
 Ms. Suzanne Patterson
 Mrs. Hana Polníková
 Sorilite 1-416
 Mr. and Mrs. Dal Svartal
 Transcontinental Printing
 United Cleaning Services
 Walker J. Mishko & Co., Inc.

"PLEASE ACCEPT OUR BEST WISHES for a most enjoyable series of concerts as well as every success in the years to come."
 Embassy of the CZECH REPUBLIC
 Ottawa

Pronajmu dlouhodobě pokoj + kuchyň v bytu 2+1na vsi.

75 km východně od Prahy. Spojení autobusem a vlakem. Klidné prostředí, krásné lesy, zámek, dva obchody, pošta atd. Cena 5000 Kč/ měsíčně či méně.

Byt zařízen, možnost mít psa či kočku.

Volejte Dan 416/604-5829

(nebo písemně do redakce novin).

2012-8/15

Zápisky od Pacifiku (6)

Asi bych měl spílat panu ministrovi kanadských financí za opatření, která snad by měla způsobit pokles cen nemovitostí, které jsou hlavně tady, v BC, nehorázné. Ač to opatření může způsobit pokles hodnoty našeho obydlí, jsem tomu rád, neboť na druhé straně může malinko zlepšit možnosti mého syna, který se po mnoha letech pobytu a práce v USA vrátil do Kanady snad v domnění, že je tady ráj na zemi. Záhy shledal, že tomu tak není, rozhodně tedy ne v Britské Kolumbii a Vancouveru, kde v současné době stále stojí za ocenění oceán dole a hory na straně druhé. A poměrně mírné zimní i letní počasí, pokud dlouhé období dešťů na podzim a v zimě jeden dokáže ignorovat. Ale to je vše.

Není tomu nijak dávno, co k největšímu nákupnímu středisku na Severním pobřeží *Park Royal* byla vybudována velká další část s názvem *Royal Village*. Říkal jsem si, zda to není šílenství, které se bude vyznačovat prázdnotou. Jenže jsem přehlédl, že mentalita mých spoluobčanů se od mojí dost odlišuje. *Village* dnes prosperuje, o víkendu tam je bezmála nouze o parkování pro auto, i to normální, natož SUV. Můj pesimistický předpoklad tedy dokonale selhal.

Ne ale dosti na tom. Dneska se kolem toho prosperství zlikvidovalo mnoho keřů a na námitky občana v místním tisku, hodnostář, vicepresident *Park Royalu* ujistil, že oněch zlikvidovaných 59 keřů bude nahrazeno 119 jinými, zákaznictvo bude jenom zírat, jak to všechno bude krásné a sice do konce srpna, termínu to ukončení změn. Dnes je první den září, area je stále v dezolátním stavu a po oněch 119 keřích ani potuchy. A tu mně napadá, jak vlastně prosperuje ten náš britsko-kolumbijský kapitalismus? Odpověď: bídně!

Ale ještě zůstanu u tohoto velestřediska. Zde i v nedaleké odbočce, v obchodě *Indigo*, bylo možno zakoupit, byť i v mírně omezeném obsahu CD s nahrávkami klasické hudby i jazzu.

I tuto možnost, podobně jako mnohé jiné, odvál čas. Hudební oddělení jsou zrušena. Důvod: malý zájem zákazníků. Tedy důsledek jednak digitálu, jednak úpadku v úrovni spotřebitelů, kteří si hudební záznamy přestali pořizovat. Mají přece iPady a podobné náramnosti...

Je v Čechách skutečně tak bídně, takový sešup ve všem pěkném k horšímu jak o tom informuje krajský tisk, který stále odebírám?

Asi je tomu tak.

Ale, sobecky vzato, je mi to vlastně jedno. Zemřu v Kanadě, do Čech jezdím rád, ale ne proto, abych sledoval počínání politiků. A navíc se mi zdá, že krámy, divadla, hostince, knihkupectví jsou dostatečně navštěvované. Bylo by tomu tak, kdyby si obyvatelé žili bídně?

Volby prezidenta v dosud stále, navzdory nejednomu neduhu, mocné zemi americké, se valem blíží. Předvolební kampaň jsem nikdy neshledával pozoruhodnou, spíš se podobající ne právě nutnému divadlu. S tím se ale nedá nic dělat. zřejmě tomu tak bylo i za časů nejskvělejší americké existence.

Takže ... bude pan Romney a jeho pohledný, za viceprezidenta vybraný, energicky

Vážený čtenáři,

pokud máte zájem o knihu vydavatelství *EMAN* Aleše Březny *Řetěz bláznů*, která vyšla v nakladatelství EMAN v Benetsově, můžete ji v nejbližší době dostat poštou. Na naši adresu:

Satellic 1-416, P.O. Box 176,
Station „E“, Toronto, ON M6H 4E2

Cena, včetně poštovného, je 25 dolarů.

Takto vypadá upoutávka na internetu: www.eman.org/ro



Objednávám:

Počet: _____ kniž (i) kniž *Řetěz bláznů*

Jméno: _____

Adresa: _____

Město: _____ Provincie: _____

Telefonní číslo: _____

Telefon (ne nutně): _____ E-mail (ne nutně): _____

Dear friends and music lovers:

There is nothing more exhilarating and rewarding than the opportunity to see and hear some of the world's most gifted musicians. With that in mind, our twelfth season of "Nocturnes in the City" is only weeks away. These outstanding Sunday afternoon concerts have been musical events of sheer joy, excitement and wonderful entertainment. It also gives us all the opportunity to meet periodically and reflect upon our history and some of the marvelous talent that has graced our stage in the past.

Our goal is to support and nurture the Czech and Slovak culture and heritage in Canada and also to introduce you to some of the finest local talent. For us to continue bringing you these rare musical giants we need your continued support. We also need new subscribers who will join with our past loyal supporters to help us succeed in building our regular attendance base. Please encourage your friends to become full season subscribers and strengthen our endeavour to grow. Without your continued loyalty it will not be possible. Bring your friends and sample the great food, but especially come and stay for the entire season to enjoy the superb music.

I'd like to thank all of our sponsors, subscribers and benefactors for their past support and I look forward to seeing you all at our first concert on September 30, 2012. Here's to another great season.

Sincerely,

DR. MILOŠ KRAJNY

PROGRAM 2012-2013 SEASON

September 30, 2012 at 5 pm

**JAN VACULÍK, baritone
PIANIST, cba**

An excellent young singer and a member of the COC ensemble.

November 4, 2012 at 5 pm

ZEMLINSKY QUARTET

One of the best string quartets in the Czech Republic today.

January 27, 2013 at 5 pm

**Professor IAIN SCOTT and
JIRÍ BĚLOHLÁVEK, music director
of the Czech Philharmonic.**

An audio-visual presentation of Wagner's operas.

February 24, 2013 at 5 pm

ANNA BETKA, pianist

A promising young talent recently graduated from the Royal Conservatory of Music in Toronto.

April 7, 2013 at 5 pm

**TEREZA PŘÍVRATSKÁ, violín
PIANIST, cba**

A young and gifted graduate from the UK.

April 21, 2013 at 5 pm

**RADIM ZENKL, mandolín, banjo
and flute**

An amazing performer and show-stopper. Not to be missed.

All the concerts will take place at 5 pm on Sundays at *St. Wenceslas Church, 496 Gladstone Avenue (Bloor and Dufferin subway), Toronto.*

* Limited parking is available at the church property with additional spots available south of the church on Gladstone Avenue and at the High School. There is also convenient TTC access from the Dufferin Station on the Bloor Subway line.

ORDER FORM

Purchase the full series of six concerts for only \$120.00 which is considerably less than the price of six individual concerts. Donations in support of the Series will also be gratefully accepted and an official donation receipt will be issued. Please include with your subscription order.

NAME: _____

Address: _____

Postal Code: _____

Phone: _____

E-mail: _____

Number of Subscriptions	0	\$120.00 =	\$
Donations	0	\$50.00 =	\$
Donation (Thank you)			\$
		TOTAL	\$
Enclosed is a cheque for			\$

General single admission at the door: \$25.00

Student single ticket at the door: \$15.00

If you subscribe to the entire series, you will enjoy six wonderful concerts at a substantial savings in price.

Please make your cheque payable to **NOCTURNES IN THE CITY** and mail your order and cheque to:

Nocturnes in the City
80 Walkview Crescent
Richmond Hill, Ontario L4E 4H6

For further information please contact:
Eugene Benedik (289) 234-0264
ebenedik@nocturnesinthe.city

Thank you for supporting our culture and heritage.

www.nocturnesinthecity.com

NOCTURNES IN THE CITY

působící kandidát, přínosem pro USA v případě vítězství v listopadových volbách? Bohužel, předvolební kampaň se dosud valně neliší od těch předchozích, ač zatím se v ní angažoval mnohem více M. Romney než současný prezident Obama.

Kampani dominují sliby. Jejich realizace v případě zvolení mohou posoudit jen ti, kteří předvolební a povolební období pozorně sledují. Přiznám, že já jím nejsem.

Občas pošlu malou zásilku své grafomanie přátelům do Evropy, občas oni mi pošlou na oplátku ždíbec pěkné literatury.

Když se podívám na poštovné, udivuje mne ten rozdíl. Bohužel, láce není dílem kanadských pošt, rok co rok jako dárek k Novému roku přidávají pár centů ke svým požadavkům ...

V minulých poznámkách jsem slíbil pojednání na téma italského filmu *Včera, dnes a zítra*. Omlouvám se, bude to asi až *zítra* ... Téma není, dle mého názoru, nijak jednoduché a vyžaduje důkladné zamýšlení ...

Vladimír Cícha - Vancouver

Sedemdesiat rokov od založenia Evanjelického a. v. cirkevného Slovenského zboru sv. Pavla v Toronte

*Radoval som sa, keď mi hovorili: Poďme do domu HOSPODINOVHO!
Žalm 122,1*

Každá historická udalosť, má svoje korene hlboko pod povrchom toho, čo ju vyniesol do pohybu dní a rokov. A sedemdesiat rokov trvania Evanjelického a. v. cirkevného Slovenského zboru sv. Pavla v Toronte sa tak pomaly históriou už stáva. Aspoň v našom domácom prostredí.

Zbor sv. Pavla našiel a má svoje pevné ukotvenie v evanjelickej tradícii a rodného slova. Týmto počínom - verným nasledovaním Pána Ježiša Krista a používaním slovenského jazyka vošiel a napokon pred 70. rokmi sa pevne zaradil do povedomia širokej spoločnosti krajanského života Toronta v južnom Ontáriu - Kanady. Naviac svojim výrazným podielom existencie zborového života zasiahol aj blahodárne v krajinách pôvodu svojich členov.

Tak, ako zasiat semeno pšenice do žičlivej pôdy potrebuje mať dobré podmienky, aby mohlo vyrásť v pšeničný klas; rovnako aj Evanjelický zbor sv. Pavla mal a rástol v týchto danostiach priazne Božej, dvíhajúc sa do modravých výšin žehnaní Nebies. Silnel v Pánom Ježišom to vyznačenom steblo pšenice, s bohatým klasom, ktoré

prinášalo a prináša mnohonásobnú úrodu. Celkom prirodzene odkázaným na Jeho - Božie pôsobenie v človeku a cez človeka. Poznával, že sa to vôbec nedeje náhodné, ba akosi automaticky. Poznal, že pánom tohto pohybu, diania je Pán Boh. Medzi vstupom Spasiteľa do nášho sveta a Jeho druhým príchodom sa toto všetko koná. Uskutočňuje sa prítomnosť nášho prebývania na Zemi. Na začiatku pohybu - žitie prinášajúca láska, uprostred na ceste my. Na konci, láska vykupujúca. Z tohto poznania sa HOSPODINOM zaslúbená budúcnosť už dnes stáva skutočnosťou a vchádza do chleba nášho každodenného. Pre toho, komu sa stal a stáva Ježiš Kristus osobným Spasiteľom. Tak o tom učí Božie Slovo.

Uplynulé roky putovania v rokoch to zrozumiteľne potvrdzujú. A sú tiež potrebným upozornením v poznaní, že vo vzniku života semena, jeho rastu a v prinášaní bohatej úrody pulzuje večné Božie srdce. Život v služobnosti Pánovi nie je náhoda. Nekoná sa slávu jednotlivca, ale na oslavu Pána Ježiša Krista. Pre spoznanie potreby návratu k podstate večnej pravdy, k láske v ktorej pôsobí Pán Boh uprostred nás. V prospech svojho bližneho, smeruje do spoločenstva rovných v Kristu, bratov a sestier. Láska žije v ňom. V pokornej ochote ľudského srdca, čo svojimi čistými perami vyznáva lásku ku Mesiášovi sveta, keď žije podľa nej. Bezpečne a nezávisle od daných podmienok, ktoré nám prináša žitie, tohto rozkolísaného storočia. Pritom pokorne používa najväčšiu silu - moc Duchu Svätého, ktorý prebýva v krehkej nádobe človeka. Avšak zároveň v chráme - v sídle Duchu Svätého, ktorý Pán Boh zbudoval na šiesty deň stvorenia - v počiatok ľudského pokolenia.

Nieko sa môže pýtať, na čomu a prečo sú nám chrámy- kostoly, keď vyznávame, že HOSPODIN je všade a nieta miesta, kde by nebol. Tak to vieme z Písma. Ale chrám, a či kostol je pre nás nevyhnutný. Okolo neho sa obklopuje zbor, so svojim rôznorodým životom. Pán Boh určite nepotrebuje chrám, nám je však vzácnym domovom srdca a duše, najmä keď Pán Ježiš hovorí: *Kde sa dvaja, alebo traja zhromaždili v mojom mene tam som medzi nimi. Matúš 18, 20.* Mať kostol znamená mať miesto vhodné pre stretávanie sa. Lebo kostol je aj symbolom zmluvy medzi svätým HOSPODINOM a hriešnym človekom,

miestom odpočinku, ale aj nemocnicou, pre človeka chorého chorobou zvanou hriech. Do kostola si každý priniesol z toho svojho prvého kostola plamienok, plameň viery, ktorý vyrástol v tom jeho prvom kostole. A s ním aj väčší, alebo menší kúsok svojho života v rodnom kraji, spomienky na ľudí, rodinu, priateľov. Do nášho kostola tak vrástlo mnoho kostolov. Preto sa stalo, že kostol Evanjelického cirkevného Slovenského zboru sv. Pavla je budovaný na základoch kostolov zo Slovenska, Dolnej Zeme, aj z Čiech. To mu dáva neodolateľnú príťažlivosť s chuťou svojho domova, rodného kraja zrodenom v Ježišovi Kristovi.

Každý brat a sestra, čo žije v takto chápanom spoločenstve budovateľov Božieho Kráľovstva má svoj veľký podiel na jeho raste. Číti, ba prežíva silu a istotu spoločenstva, čo ho nesie na vlnách lásky, ktorú pre nich tvorí Pán Ježiš Kristus. Preto som v roku sedemdesiateho výročia Evanjelického a. v. cirkevného Slovenského zboru radoval, keď mi hovorili: Poďme do domu HOSPODINOVHO!
Žalm 122,1

Rev. Ladislav Kozák

Evanjelický a.v. slovenský cirkevný zbor sv. Pavla v Toronte

vás pozýva oslavovať HOSPODINA
za 70 rokov od svojho založenia.

Sviatosťné a slávnostné Služby Božie
budú v nedeľu 28. októbra 2012 o 10:45



Po nich, o 13:00 bude

Banket - obed, s programom.

Vstupné je \$35.00.

Rezervácia je nutná na telefónnych číslach:

Ján a Vera Peřkovský: 416/421-5735

a Rev. Ladislav a Katarína Kozákovci: 416/658-9793.

Kostol sv. Pavla na je na ulici 1442 Davenport Rd.,
západne od križovatky s Dufferin St.

Fiddler's Dell Bar & Grill

Since 1954
Licensed under L.L.B.O.



Evropská a kanadská kuchyně

Slovenský i szegedinský guláš s knedlíky, smažený sýr, řízek!

V neděli, v pondělí a ve středu můžete mít populární křidélka!

Dvacet točených domácích i dovezených piv

Velká obrazovka, na které můžete sledovat přímé fotbalové
i hokejové přenosy!

Na vaši návštěvu

na 781 Annette St. (křižovatka Jane St.) v Torontu

se těší

Jozef Karol; Tel.: 416/767-8882

**TOČENÝ PILSNER URQUEL A CZECHVAR
V ZÁPADNÍM TORONTU!**

To je proti přírodě, že popíjet se nebude!

V poklidném pátečním odpolední 14. září přilítla skajpem z Ostravy tato zpráva: „Právě byla u nás vyhlášena prohibice, s okamžitou platností.“

Odpověděl jsem slovy Haškova Švejka: „Vláda, která zdraží v Čechách pivo, padne!“

Teprve pak jsem hledal více informací na internetu a dozvěděl se, že prohibice se týká tvrdého alkoholu, nikoliv piva a vína, a že důvodem je metylová kalamita, která usmrtila devatenáct pijáků a v nemocnicích se léčí půlstovka dalších obětí smrtelného metylu v prodáváném alkoholu. Přes 20 let jsem hájil různobarevné české vlády s tím, že každá demokraticky zvolená vláda musí být lepší, než vláda totalitní, a na tom dále trvám, i když někdy si lid může zvolit blbouna do čela. Ale demokracie zajišťuje, že zvolený blb bude v příštích volbách odvolán, což v totalitě možné nebylo. Zajisté zakázat shora alkohol je možné. Dvacet islámských zemí má dodnes prohibici, ale to jsou země, kde žena může být za nevěru ukamenována, a piják uvržen do vězení z důvodů náboženských a ne racionálních. Prvotřídní demokracie jako USA, Kanada či Austrálie horlivě experimentovaly s prohibicí na počátku dvacátého století a všechny prohibici bez fanfár opustily, protože pítí alkoholu nelze zakázat, když tuto zálibu nejde ohlídat. České vyhlášení prohibice má tři problémy, které, zdá se, blbá vláda přehlédla v úmyslu ochránit lidi:

1. Obchody i restaurace zajisté vyhoví tomuto nařízení pod hrozbou třímilionové koruny pokuty, ale tím se pítí či lépe řečeno distribuce pítí zatlačilo do ilegality a to je nebezpečnější než pítí ve veřejnosti;

2. V zemích, které prohibici zkusily a za pár let opustily je známo, že výroba alkoholu vzrostla a podzemní distribuce se zdokonalila, zvláště když česká vláda nezveřejnila ani přibližný termín zrušení prohibičního opatření na ochranu lidí;

3. česká prohibice neobsahuje finanční zhodnocení, tedy ztrátu pro státní pokladnu zdaňováním prodeje alkoholu a tato ztráta je masivní a pokusím se tuto vypočítat: litr čistého alkoholu má výrobní cenu 20 Kč a prodejní cenu po zdanění je 280 Kč. České obyvatelstvo má světové prvenství v konzumaci alkoholu, což je 18 litrů na obyvatele ČR za rok. Příjem z výroby a prodeje alkoholu do státní pokladny je 18x260x10 000 000 = 46800 000 000 Kč, což jsou nějaké čtyři miliardy kaček uniklé státní pokladně měsíčně, když ta ochranná prohibice bude trvat měsíc a déle to asi trvat nemůže. Leda, že by se vláda rozhodla nikoliv padnout, dle Haškovy předpovědi, ale jít bankrot, což je též možné.

Ale dost už prohibice, vždyť já skoro nepiji. V pondělí jsem potkal Jarka a nikdy jsem ho neviděl tak rozlíceného. Zatahl mne do baru Coulson a vysrkl gin a objednal druhý i pocítil jsem velikou zvědavost.

„Příští týden letím do Prahy,“ řekl chmurným hlasem, obrátil do sebe druhý gin a mávl na číšníka, aby přinesl třetí rundu. Usrkal jsem první gin a nevěděl jsem co říct, tak jsem pípнул: „Proč?“

„Máme sjezd po 50-ti letech od maturity a tam nemůžu chybět.“

„To je prima,“ řekl jsem s úsměvem, „ale proč se kaboniš?“

„Sakra ty nevíš, že v pátek vyhlásila česká vláda prohibici?“ „Náhodou vím,“ řekl jsem, „ale nevím co tebe na tom štve?“

„Všecko!“ zakřičel, až se číšník zahledl k našemu stolu. „Copak my Češi se můžeme družit a oslavovat bez alkoholu?“

„Ale jdi ty,“ řekl jsem rádoby povzbudivě, „Češi mají vždycky zásoby lahví ve špajzu a navíc čtvrtina veškerého alkoholu v Česku je vyrobená podomácku a šíří se mimo dohled vládních inspektorů.“

„Jak to víš?“ optal se nedůvěřivě a já řekl, že to včera otiskly Lidovky.

„Fakticky?“ zapochyboval Jarek a řekl jsem, že když je výroba a prodej alkoholu zatížena desetinásobnou daní nad výrobní náklady, tak není divu, že černý obchod s alkoholem vzkvétá.

„Nojo,“ řekl Jarek povzbuzen, „ale co to nebezpečí, že budeme chlastat metyl a otrávíme se?“

„Jarku, Jarku,“ řekl jsem naoko vážně, každý týden se v Česku zabije na silnicích při autonehodách 30 lidí, a zakazuje někdo automobilismus?“ Bylo vidět, že Jarek rozmýšlí, usrkl z třetího ginu, cucnul toniku a povídá: „To je vlastně pravda, lidí na cosi umírají furt...“

„Ovšem,“ řekl jsem, „lidí umírají furt, v Česku je ročně takových 100.000 pohřbů a nikdo z toho nedělá nějakou patálii, protože smrt je finále života, a co se narodí - to taky umře,“ zafilozofoval jsem.

„Tak proč ta prohibice kvůli metylu?“ zeptal se vážně Jarek. Zavrtěl jsem hlavou, „protože zákaz je nejsnadnější únik z odpovědnosti a navíc nepijákům připadá jako logický způsob omezit konzum alkoholu - takže omezování lidských neřestí zdaňováním a zakazováním si vždy najde dosti podpůrců a obhájců od puritánských obyvatel.“

„Nojo, ale co ten metyl?“

„Podle mého,“ dělal jsem chytrého, „ta metylová patálie je prostě nehoda, anebo pohroma, která se stane bez valného přičinění a úmyslu; žádný prodejce nemá úmysl prodávat jedovatý alkohol, ani podloudný výrobce, protože nic nepřitáhne hbitěji pozornost úřadů jako úmrtí, a žádný konzument nechce pít jedovatý alkohol, takže to vidím jako nehodu a náhodu a jenom vskutku blbá vláda si troufá zakazovat nehody a náhody.“

„To myslíš vážně?“

„Samozřejmě, to vyhlášení prohibice akorát zatlačí výrobu, prodej a konzumaci do ilegality a vláda nad alkoholem ztratí dohled i příjem. Vždyť Lidovky napsaly, že příjem do vládní pokladny je miliarda měsíčně a realističtější to jsou 4 miliardy a to nejsou malé peníze.“

Jarkovi se vyjasnila tvář a řekl: „Jsem fakt rád, že jsme o tom mluvili, protože jsem se obával, že si se spolužáky nepopiji a nezapívám!“ a zachechtal se nahlas, až se to barem rozléhalo na všechny strany. Dopil do dna třetí gin a mávl na číšníka, aby přinesl další. Číšník přišel a v předklonu potichu řekl, že už nám nenalije, že už máme dost a jsme hluční, abychom zaplatili a odešli. „Tak to vidíš,“ řekl mi Jarek, „tomu se říká prohibice.“

„Ale Jarečku,“ řekl jsem s úsměvem, „vždyť tady prohibice nikdy zcela neskončila, vždyť žijeme v puritánské zemi.“

Popřál jsem mu šťastnou cestu do Prahy a veselý sjezd spolužáků, zvedli jsme se a šli domů.

(K zrušení částečné prohibice došlo ve čtvrtek 27. září 2012 pozn. red.)

Ross Firla, Sudbury



Experience Edenvale Aerodrome
A beautiful place to fly and dine!

- < Fud Grill Restaurant
- < Hangar Rentals
- < Czech Manufactured Ultralight Aircraft for Sale
- < Self Serve Fuel Station
- < Runway Lights
- < Automatic Weather Observation Station (AWOS)
- < Flying School on Site

EDENVALE Aerodrome
5195 Hwy 26 East Stayner, ON L0M 1S0 Tel: (705) 428.3112
www.edenflight.com info@edenflight.com www.fudgrill.com

Prodám pěkný družstevní ateliér

vhodný k delšímu pobytu v ČR

Centrum Prahy na rozhraní Vinohrad a Žižkova, 50 m od nám. Jiřího z Poděbrad (metro A). Měsíční poplatky 1410 Kč bez elektřiny.

Cena k jednání, fotky a podrobnosti viz uvedené odkazy:

<http://www.dumrealit.cz/>

[detail/274334-prodej-ateliero-11-v-dv-35-6-m2-blodkova-ul-praha-3-zizkov](http://www.dumrealit.cz/detail/274334-prodej-ateliero-11-v-dv-35-6-m2-blodkova-ul-praha-3-zizkov)

<http://www.dumrealit.cz/>

[detail/274075-prodej-ateliero-36-m2-dv-blodkova-praha-3](http://www.dumrealit.cz/detail/274075-prodej-ateliero-36-m2-dv-blodkova-praha-3)

V případě zájmu prosím kontaktujte majitele:

Jan Hrabina

(011-420) 775 285 709

hombre@hombre.cz

případně přímo realitní kancelář.

POLYTECHNIQUE MONTRÉAL AND SEVEN PARTNERS INAUGURATE THE LARGEST NSERC RESEARCH CHAIR IN COATINGS AND SURFACE ENGINEERING



From left to right: Martin Bracamonte, Guardian, Réjean Girard, Hydro-Québec, Gil Perez, Velan, Christophe Guy, Polytechnique Montréal, Janet Walden, NSERC, Darius Nikanpour, Canadian Space Agency, Ludvík Martinů, Polytechnique Montréal, Jean-Luc Schuppiser, Essilor, Jolanta Sapiha, Polytechnique Montréal, Frédéric Lefebvre, Pratt & Whitney Canada, Robert Sargent, JDS Uniphase

Interference optical layers for glasses, architectural and automobile window glazings, optical filters for photonics and projection, thermochromic coatings for satellite control, aircraft engines, electrical installations and industrial valves resistant to erosion, wear and corrosion Polytechnique Montréal, the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada (NSERC) and seven industry partners inaugurated September 25th, 2012 the NSERC Multisectorial Industrial Research Chair in Coatings and Surface Engineering (MIC-CSE).

As the country's second-largest industrial research chair awarded by the NSERC, all fields combined, the MIC-CSE will benefit from a budget of \$5.35 million over five years from NSERC (\$2.6 million), and from seven partners (a total of \$2.75 million): Essilor, Hydro-Québec, Guardian Industries Corp., Pratt & Whitney Canada, Velan, JDS Uniphase and the Canadian Space Agency.

"Molecular millefeuilles" for clean industrial processes

Research will focus on developing a new generation of non-polluting manufacturing technologies for nanostructured coating materials. These processes make it possible to add successive layers of nanometre-thick films and thicker coating architectures using various materials (metals, ceramics, polymers, nanoparticles or others) on to flat surfaces as well as on three-dimensional objects. Far from being limited to corrosion and wear protection, these "molecular millefeuilles" aim to confer a wide range of functional characteristics to the surfaces: anti-glare, anti-erosion, anti-fog, but also self-controlled (or "smart") optical reflectivity or emissivity, luminescence, sterility and more.

"The possible functionalities are limited only by our imagination!" said Ludvík Martinů, MIC-CSE Chairholder and Professor in the Department of Engineering Physics at Polytechnique Montréal. "The technologies we are developing will help us avoid relying on processes that are harmful to the environment, such as those using solvents. This is in response to a sustainable development issue that's becoming crucial for businesses. It will also help explore new avenues for energy saving and for new high-value-added products."

Chlapec ze Sibíře našel mamuta uvězněného v ledu

Jedenáctiletý chlapec našel podle ruských médií v tundře na sibiřském poloostrově Tajmyr unikátně zachovalé ostatky mamuta, které přečkaly v ledu přibližně 30.000 let. Experti už hovoří o tom, že je to zřejmě nejvýznamnější nález od roku 1901.

Mamuta už místní obyvatelé pokřtili Žeňa po nálezci Jevgeniji Salinderovi, jehož rodina žije u polární meteorologické stanice "Sopkarga" na mysu Sopochnaja Karga. V odborné literatuře tak Žeňa bude figurovat jako "sopkarský mamut". Z mamutiho samce, který uhynul ve věku 15 či 16 let, se zachovala nejen kostra, ale i fragmenty kůže, svaloviny, tuku i některých vnitřních orgánů; dohromady o váze půldruhé tuny. Torzo těla tak musel přemístit k dalšímu zkoumání vrtulník. Nejprve však expedice musela týden osekávat a rozmrazovat vrstvy ledu.

Už první ohledání pak umožnilo podle Alexeje Tichonova z ruské akademie věd potvrdit hypotézu, že mamut měl hrb, ve kterém podobně jako velbloud schraňoval zásoby tuku, umožňující přežívat zimy na drsném Severu. Soudě podle srsti daný kus nejspíše zahynul v létě, stačil si však už nahromadit docela velké zásoby tuku.

Podobně zachovalého mamuta se podle odborníků na paleontologii podařilo naposledy nalézt v roce 1901 na řece Berezovce, která je přítokem Kolymy.

Minulý měsíc se na jiném místě Sibíře, v nejsevernější části Jakutska, našly zbytky zachovalých těl mamutů, které se korejšští experti pod vedením kontroverzního vědce Hwang U-soka chtějí pokusit klonovat, pokud se ovšem najde alespoň jediná živá buňka.

Novinky, ČTK

PORTRÉTY, KRESBY, OLEJOMALBY, KOLÁŽE



Z výstavy Memento Mori

MARIA GABÁNKOVÁ

TEL.: (416) 535-8063

www.paintinggalleries.net

e-mail: gabankova@paintinggalleries.net

Tři hospody v centru Toronta

Na pípě padesát evropských piv

mezi nimi

Pilsner Urquell!

K tomu evropské jídlo po celý den

Otevřeno sedm dní v týdnu od 11 do 2 ráno.

**Koupím český či anglický
kufříkový psací stroj!**

Oplátkou spravím vaše jízdní kolo, kapající kohoutek, polořím kachličky, opravím radio, gramofon.

Volejte Dana: 416/604-5829.

Nabídky písemně do redakce novin.

2013-9/15

Town Crier Pub

115 John St.

poblíž Queen St. W.

Toronto, Ontario M5V 2E2

Tel.: 416/204-9502

E-mail: towncrierpub@atf.ca

www.towncrierpub.ca

Village Idiot Pub

126 McCaul St.

poblíž Dundas W.

Toronto, Ontario M5T 1W2

Tel.: 416/597-1175

E-Mail: idiot@atf.ca

www.villageidiotpub.ca

Sin&Redemption

136 McCaul St.

poblíž Dundas W.

Toronto, Ontario M5T 1W2

Tel.: 416/640-9197

E-Mail: sinners@atf.ca

www.sinandredemption.com

Hokej v Evropě

I v hokeji se hrálo derby Slavia-Sparta a i tentokrát byli lepší Slávisté, kteří zvítězili 3:2, brankami Růžičky, Poletina a Hartla. Za Spartu skórovali Rachůnek a Tón. Spartě nepomohla ani výměna trenéra a místo Žemličky byl na střídače Václav Sýkora. Utkání sledovalo 6771 diváků. V dresu Slavie nastoupili z NHL Červinka a Sobotka. V brance Sparty chytal Neuwirth z Washingtonu. V čele ligy je Kladno, které zdolalo Třinec 3:1. V dresu Kladna je pět hráčů z NHL: obránci Tomáš Kaberle a Židlický a první útok ve složení Jágr-Plekanec-Tlustý. Za Třinec hráli Klesla, Bonk a Varaďa. Druhé je Brno, které po samostatných nájezdech zdolalo Plzeň 4:3. V dresu Brna hrají Bičánek, Erat a Petrovický, za Plzeň nestárnoucí Martin Straka. Předposlední Pardubice prohrály po samostatných nájezdech s Litvínovem 3:4. Do Pardubic má namířeno David Krejčí z Bosotnu a hraje zde již Aleš Hemský z Edmontonu. Brankáři Pavelcovi nevyšel zápas Liberec se Slavií a za stavu 0:5 byl vystřídán Pincem. Liberec sice utkání zdramatizoval, ale prohrál 4:6. Daří se i Michaelu Frolíkovi v Chomutově, který vstřelil dvě branky proti Budějovicím. Chomutov vyhrál 5:2. Pořadí: 1. Kladno 19, 2. Brno 19, 3. Třinec 17, 4. Plzeň 15, 5. Zlín 15, 6. Slavia 15, 7. Chomutov 13, 8. Litvínov 13, 9. Karlovy Vary 11, 10. Vítkovice 9, 11. Budějovice 9, 12. Liberec 7, 13. Pardubice 7, 14. Sparta 5.

Ožila i KHL, kde hrají v Bobrovově divizi Lev Praha a Slovan Bratislava. Lev má z 12 zápasů 23 bodů, Slovan má o 3 body méně. Za Lev má hrát i bostonská hvězda Zdeno Chára, dále zde hrají slováci Mikuš a Hossa nebo Jakub Voráček. V dresu Slovanu pak jsou Bližňák, Šťastný, Průcha a Bartovič. Odchodem Slovanu do KHL utrpěla slovenská extraliga, kde je na čele Zvolen s 20 body. Následují: Nitra 15, Martin 15, Košice 14, Piešťany 13, Skalica 12, Banská Bystrica 11, Poprad 8, Žilina 6 a poslední je Dukla Trenčín se 3 body.



TRAVEL INC.

827A Bloor St. W.
Toronto, ON M6G 1M1
e-mail:

Tatratravel@hotmail.com

Vám ponúka
cestovanie

do celého sveta
Spolahlivo vybavíme!

Volejte

Annu Zapletalovou

Tel.: (416) 537-7698

863 Bloor St. W.
Toronto, Ont.
(416) 533-0080



Bloor St. W. Danforth Ave.

Ossington Ave. Broadview Ave.

281 Danforth Ave.
Toronto, Ont
(416) 466-0330

Gambrinus liga

Magnetem 9. kola byl soubor Slavie se Spartou v Edenu. Sparta po třetí za sebou prohrála, tentokrát 1:0, když jedinou branku domácích vstřelil po trestném kopu Hubáčka hlavou Latka, který přehodil výběhnuvšího brankáře Vaclíka. Do té doby byly největším vzrušením dýmavnice a ohňostroje fanoušků. Šanci vyrovnat měl v závěru Balaj, ale jeho tvrdou střelou do levé šibenice vyrazil slávistický brankář Čontofalský na roh. Utkání sledovalo 15654 diváků. Sparta však prohrála i v dohrávce 8. kola, když doma podlehla Olomouci 1:2, ačkoliv vedla brankou Kadlece z penalty. Ordoš v 66. a 78. minutě však otočil skóre. Do čela ligy se dostal Jablonec, když doma remízoval s Duklou 2:2 a to ještě remízu zařídil sedmým gólem v této sezóně v poslední minutě Lafata. Stejným výsledkem se skončilo i utkání Hradec-Liberec. Obě branky hostů vstřelil Štajner, za Votroky Dvořák a sedm minut před koncem Harba. 2:2 se hrálo i v duelu Ostrava-Mladá Boleslav, zatímco 1:1 skončily další dva zápasy Plzeň-Slovácko a Olomouc-Brno. Brno vedlo gólem Švancary z úvodu utkání, ale v zápětí Dreksa srovnal a ještě před poločasem ve 43. minutě Dreksa fauloval Švancaru, kterého museli odnést na nosítkách ze hřiště. Hrál se tvrdě, o čemž svědčí dvě červené karty (Škerle - Olomouc, Škoda - Brno). Ve zbývajících zápasech Budějovice zdolaly Teplice 3:2 a nováček Jihlava před vyprodaným hledištěm (3970 diváků) přehrál Příbram 2:1.

Gambrinus liga

1. Jablonec	9	5	3	1	19:9	18
2. Plzeň	9	5	3	1	18:8	18
3. Olomouc	9	4	4	1	13:7	16
4. Sparta	9	5	1	3	14:9	16
5. Slavia	9	3	5	1	14:7	14
6. Jihlava	9	3	5	1	16:16	14
7. Brno	9	4	2	3	15:17	14
8. Liberec	9	3	4	2	14:11	13
9. Slovácko	9	3	2	4	10:13	11
10. Boleslav	9	3	2	4	10:14	11
11. Dukla	9	1	6	2	14:14	9
12. Hradec	9	1	5	3	9:12	8
13. Budějovice	9	2	2	5	11:17	8
14. Ostrava	9	1	4	4	13:18	7
15. Teplice	9	1	3	5	6:17	6
16. Příbram	9	0	5	4	7:14	5

Corgoň liga

Slovan a Žilina vezou ze svých venkovních zápasů jen bod, přiblížily se jim tak Zlaté Moravce, které přehrály Trenčín. Opět prohrála Trnava, tentokrát v Prešově, a zůstává poslední. Ružomberok dostal výprask od Myjavy, v neděli uspěla Senica v Nitře. 11. kolo: FC Nitra-FK Senica 0:1, MFK Ružomberok-Spartak Myjava 0:4, MFK Košice-MŠK Žilina 1:1, FC Zlaté Moravce-AS Trenčín 4:1, Dukla Banská Bystrica-Slovan Bratislava 1:1, Tatran Prešov-Spartak Trnava 2:1.

Corgoň liga

1. Slovan	11	6	3	2	18:13	21
2. Žilina	11	4	6	1	17:8	18
3. Moravce	11	5	2	4	19:14	17
4. Senica	11	5	1	5	14:11	16
5. Trenčín	11	4	3	4	17:17	15
6. Košice	11	4	3	4	12:14	15
7. Myjava	11	4	2	5	17:16	14
8. Bystrica	11	3	5	3	10:9	14
9. TPrešov	11	4	2	5	9:12	14
10. Ružomberok	11	3	4	4	11:15	13
11. Nitra	11	3	3	5	14:19	12
12. Trnava	11	2	4	5	9:19	10

Evropská liga

Sparta porazila Bilbao 3:1

Dvacet let trvající "španělské" prokletí a čtyři porážky v řadě si fotbalisté Sparty nesli na hrbu do druhého utkání v základní skupině I Evropské ligy. Proti finalistovi minulého ročníku však byli na Letné proti posledním zápasům k nepoznání. Aktivním a nadšeným výkonem se postarali o senzaci, když baskické Bilbao zdolali 3:1 a španělského soupeře tak

UNIGLOBE The Premiere Travel Group

HEART OF EUROPE HOLIDAYS
Formerly Nita Travel

Blanka

Diana

1221 Yonge Street (at Summerhill subway.)
Toronto, M4T 1W4
Tel: 416 504 3800 Toll Free: 1 800 825 7577
Fax: 416 598 1311

Monday to Friday: 9:00 AM - 5:00 PM
Saturday: 9:00 AM - 1:00 PM

blanka@premieregroup.com MEMBER OF: TATA, Toca, CIA

dianab@premieregroup.com

Go, See, Experience

Rosti Brankovsky

Broker
Jedinečné služby

Pro prodej:
analýza trhu, obchodního trendu, místa, příprava domu pro prodej.

Pro kupce:
denní zasilání nabídky e-mailem, osobní prohlídka nemovitostí, finanční asistence.

Jsem tu pro vás!
Royal Le Page, Signature Realty
Independently owned and operated brokerage
416/443-0300 - direct 416/443-9268
www.brankovsky.com * e-mail: rostib@rogers.com

Average Home Prices - July
in the Greater Toronto Area

Source: TREB

poprvé od roku 1992 dokázali porazit. Další duel čeká Spartu za tři týdny doma s izraelskou Šmonou. Branky: 26. Zápotočný, 40. Balaj, 56. Hušbauer - 73. De Marcos. 13752 diváků.

Atletico Madrid-Plzeň 1:0.

Statečný, ale marný boj. Fotbalisté Viktorie Plzeň podlehli ve čtvrtém

utkání Evropské ligy Atlético Madrid, když na půdě obhájce trofeje druhé nejprestižnějšího soutěže starého kontinentu inkasovali až ve třetí minutě nastavení po parádní dělovce Rodrígueza. Plzeň byla při tom plných devadesát minut rovnocenným soupeřem a vypracovala si i i několik brankových příležitostí. 27 000 diváků.
